Choisir le bon registre de langue — Exercices Français 9e HarmoS

Exercice 1

Classe les neuf mots suivants en trois familles de sens (trois synonymes par thème), puis indique pour chacun s'il appartient au registre **familier**, **courant** ou **soutenu**.

- Liste des mots : *bosser*, *demeure*, *effroi*, *baraque*, *œuvrer*, *trouille*, *maison*, *travailler*, *peur*.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 2

Observe les quatre phrases ci-dessous. Pour chacune, identifie le **registre de langue** (familier, courant ou soutenu) en t'appuyant précisément sur la **négation** ou la forme de l'**interrogation**.

1. « Tu viens au match à Lausanne ce soir ? »
2. « J'ai pas retrouvé mon classeur de français. »
3. « N'avez-vous point reçu ma lettre de motivation ? »
4. « Est-ce que vous pouvez m'expliquer cette consigne ? »

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 3

Pour chaque destinataire ci-dessous, choisis la formulation la plus adaptée (A, B ou C) et justifie brièvement ton choix.

1. **À ton meilleur ami**, pour lui proposer de réviser ensemble :
   - A. « Salut ! Ça te dit qu'on révise les maths chez moi cet aprèm ? »
   - B. « Auriez-vous l'obligeance de bien vouloir réviser les mathématiques à mon domicile ? »
   - C. « Veuillez agréer ma proposition de révision cet après-midi. »
2. **À ton enseignant de français**, par courriel pour demander une précision sur un devoir :
   - A. « Hey, j'ai rien capté à l'exo 3, tu peux m'aider ? »
   - B. « Bonjour Monsieur, pourriez-vous m'éclairer sur la consigne de l'exercice 3 ? Merci d'avance. »
   - C. « Wesh, c'est quoi ce truc à faire pour jeudi ? »
3. **Au directeur de ton établissement scolaire**, dans une lettre officielle pour demander une autorisation de congé :
   - A. « Je vous prie d'accepter ma demande de congé pour la journée du 14 mai et vous remercie par avance de votre compréhension. »
   - B. « Coucou, je pourrai pas venir le 14 mai, c'est grave ? »
   - C. « Est-ce que je peux manquer l'école le 14 mai ? À plus ! »

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 4

Complète chaque série en écrivant les mots manquants dans le registre indiqué.

1. **Registre familier** : *piquer* / **Registre courant** : *voler* / **Registre soutenu** : _____
2. **Registre familier** : *crevé* / **Registre courant** : _____ / **Registre soutenu** : *exténué*
3. **Registre familier** : _____ / **Registre courant** : *se dépêcher* / **Registre soutenu** : *se hâter*
4. **Registre familier** : *fric* / **Registre courant** : *argent* / **Registre soutenu** : _____

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 5

Réécris ces quatre phrases du registre **familier** au registre **courant** en corrigeant la négation, l'interrogation, les pronoms et le lexique.

1. « On se casse, il est déjà super tard ! »

2. « T'as pas vu mon téléphone ? Je le trouve plus. »
3. « Ça va être galère de choper le train de 16 heures à Sion. »
4. « Pourquoi tu te marres comme ça ? »

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 6

Réécris ces quatre phrases du registre **courant** au registre **soutenu** en soignant l'interrogation, le vocabulaire et la syntaxe.

1. « Est-ce que vous voulez bien m'aider à comprendre ce texte difficile ? »
2. « Nous avons beaucoup aimé ce spectacle et nous avons applaudi longtemps. »
3. « Il habite dans une vieille maison près du lac. »
4. « Elle a refusé cette offre parce qu'elle n'avait pas assez de temps. »

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 7

Un élève de 9e HarmoS a envoyé le courriel suivant à sa maîtresse de classe. Relève les **quatre ruptures de registre** (passages familiers déplacés dans un message poli) et propose pour chacune une correction adaptée.

> Madame Dupont,
>
> Je vous écris pour vous prévenir que je ne pourrai pas assister au cours d'histoire de demain matin. En fait, j'ai pas réussi à déplacer mon rendez-vous médical, c'est vraiment la poisse.
>
> Je vous promets de bosser le chapitre manqué dès mon retour. Est-ce que vous pouvez m'envoyer les fiches par courriel ? Ce serait trop cool de votre part.
>
> Avec mes salutations distinguées, Lucas Martin

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 8

Lis les deux brefs échanges suivants dans un collège de Genève, puis réponds aux questions.

> **Échange A** : « Dis donc, Maxime, t'as encore oublié tes affaires de gym ? T'abuses franchement, le prof va râler ! » **Échange B** : « Excusez-moi, Monsieur le Doyen, auriez-vous l'obligeance de m'indiquer où se trouve le secrétariat ? Je dois remettre un certificat médical. »

1. Identifie le registre dominant de chaque échange.
2. Relève deux indices précis dans l'échange A (un indice lexical et un indice syntaxique).
3. Relève trois indices précis dans l'échange B (un indice lié au statut du destinataire, un indice syntaxique et un indice lexical).

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 9

Tu es élève en 9e HarmoS à Lausanne. Tu as été malade pendant deux jours et tu n'as pas pu rendre un dossier de géographie à ton enseignant, Monsieur Rochat. Rédige un **courriel de 5 à 7 lignes** en **registre courant à soutenu** pour t'excuser, expliquer brièvement la situation et proposer une date de remise.

Ton texte doit comporter : un objet clair, une formule d'appel, un vocabulaire et une syntaxe soignés (sans aucune familiarité), et une formule de prise de congé adaptée.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 10

Situation : Ce matin, un problème technique sur la ligne CFF entre Neuchâtel et Yverdon t'a fait arriver avec vingt minutes de retard, juste après le départ de ta classe pour une visite au musée.

Rédige deux messages courts (4 à 5 lignes chacun) adaptés à deux destinataires différents :

1. Un **SMS à ton ami Julien** en registre **familier/courant** pour le prévenir et savoir où est la classe.
2. Une **lettre officielle adressée au directeur de l'établissement** en registre **soutenu** pour justifier ce retard involontaire.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 11

Reformule « File-moi ton stylo » pour parler à un adulte que tu ne connais pas.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 12

Classe « bouquin », « livre » et « ouvrage » du plus familier au plus soutenu.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 13

Choisis une formule d'ouverture pour écrire à la direction : « Coucou ! », « Bonjour Madame, » ou « Salut ! ».

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 14

Remplace « Il est crevé » par une formulation de registre courant.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 15

Dans quel contexte dirais-tu « Ça roule ! » au sens de « D'accord ! » ? Donne un exemple.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 16

Réécris « Je voudrais pas louper le car » dans un message au secrétariat.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 17

Associe « bagnole », « voiture » et « automobile » aux registres familier, courant et plus formel.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 18

Rédige un refus bref et poli à l'invitation d'un voisin adulte.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 19

Quel indice rend « T'as vu mon sac ? » familier ? Réécris la question en français écrit courant.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site

Exercice 20

Écris une demande d'information pour un ami et pour le personnel d'un musée.

Voir la réponse et le corrigé détaillé sur le site